



ARGENTINA



CANADÁ

Estás cordialmente invitado(a).

“Más allá del idioma, la cultura y la geografía: la sobriedad al alcance de todos”.

Alcohólicos Anónimos®

Foro Especial Virtual Conexiones Norte / Sur — AA en las Comunidades Remotas

Sábado 16 de julio de 2022 – 11 a.m. a 7 p.m. (EDT y Chile), 12 a 20 horas (Argentina)

Miembros de las estructuras de servicio de Argentina, Canadá, Chile y los Estados Unidos compartirán su experiencia, fortaleza y esperanza al extender la mano de AA a las comunidades remotas.

Todas las sesiones contarán con interpretación al lenguaje de señas americano (ASL), inglés, español y francés.

El evento está abierto a todos los miembros de AA.

Podrás acceder a la inscripción e información en www.aa.org.

Mientras tanto, si tienen cualquier pregunta, pueden contactar al despacho de Foros Regionales en la OSG de Nueva York al siguiente correo o teléfono: northsouthconnections@aa.org o +1 212 870 3400.

ESTADOS UNIDOS



CHILE





ESTÁN INVITADOS

Foro Especial Virtual Conexiones Norte / Sur sobre Comunidades Remotas

***Más allá del idioma, la cultura y la geografía:
la sobriedad al alcance de todos.***

Por favor envíen todas las
comunicaciones a:

PO Box 459
Grand Central Station
Nueva York, NY 10163, EE. UU.
Fax: +1 212 870 3003

LA INSCRIPCIÓN ES GRATUITA Y YA ESTÁ ABIERTA EN AA.ORG. Los invitamos a que nos acompañen a extender la mano virtual de AA desde Canadá y Estados Unidos hasta los confines de América del Sur, el sábado 16 de julio de 2022, de las 11:00 a.m. a las 7 p.m. (hora de Nueva York y Chile), 12:00 p.m. a 20 horas (Argentina).

Nuestro foro especial, coordinado por la Oficina de Servicios Generales de EE. UU. y Canadá, ampliará la definición de “remotas” para incluir los desafíos no solamente de la geografía, sino también del idioma y de la cultura. Tres estructuras de servicio de AA y cuatro países participan de la planificación. Recibiremos con agrado a nuestros amigos del sur, Argentina y Chile, como importantes colaboradores en el proyecto.

El uso de la tecnología virtual nos está brindando una oportunidad sin precedentes de compartir de corazón a corazón con nuestros compañeros. Esperamos poder extender la mano de AA junto con ustedes en diferentes latitudes del norte y del sur.

<u>ZONAS HORARIAS</u>			<u>PROGRAMA</u>
<u>Chile</u>	<u>Nueva York</u>	<u>Argentina</u>	
11:00	11:00	12:00	Bienvenida y palabras de apertura – Presidentas de las JSG de los EE. UU. y Canadá, Argentina y Chile.
11:20	11:20	12:20	PANEL N.º 1 – Idioma <ul style="list-style-type: none">• <i>El lenguaje del corazón de AA:</i>• <i>Encontrar soluciones a las barreras del idioma</i>• Preguntas y respuestas
13:20	13:20	14:20	INTERVALO – con videos
14:00	14:00	15:00	PANEL N.º 3 – Cultura <ul style="list-style-type: none">• <i>Redescubrir la cultura por medio de la participación en AA</i>• <i>Comunidades ocultas</i>• Preguntas y respuestas
16:00	16:00	17:00	INTERVALO – con videos
16:45	16:45	17:45	PANEL N.º 3 – Geografía <ul style="list-style-type: none">• <i>Llevar nuestro mensaje cerca y lejos: en persona y en línea</i>• <i>Fortalecer nuestra estructura por medio del servicio</i>• Preguntas y respuestas
18:45	18:45	19:45	PALABRAS DE CIERRE



Por favor envíen todas las
comunicaciones a:

PO Box 459
Grand Central Station
Nueva York, NY 10163, EE. UU.
Fax: +1 212 870 3003

Foro Especial Virtual Conexiones Norte / Sur sobre Comunidades Remotas

*Más allá del idioma, la cultura y la geografía:
la sobriedad al alcance de todos*

AVISO IMPORTANTE SOBRE EL SOFTWARE

Para poder disfrutar plenamente de la experiencia de la reunión virtual, recomendamos encarecidamente que **actualice la versión de Zoom** que utiliza en su dispositivo: computadora, *laptop* o teléfono. Si no cuenta con una versión actualizada de Zoom, es posible que no pueda utilizar la función de “interpretación” que permitirá que escuche a los participantes traducidos a su propio idioma en el canal de audio correspondiente.

La siguiente información fue tomada de la página de soporte de Zoom:
<https://support.zoom.us/hc/es/sections/4415036751373-Update-Zoom>.

Actualice Zoom

- [Actualización de Zoom a la última versión](#)
- [Ver el número de la versión de Zoom](#)